

STIHL®

STIHL MM 55

Instrucțiuni de utilizare



Cuprins

Multisistem	2
Despre acest manual de utilizare	2
Instrucțiuni de siguranță și tehnica de lucru	2
Multiunelte permise	8
Reglarea mânerului bimanual	8
Combustibil	8
Alimentarea cu combustibil	10
Pornirea / oprirea motorului	10
Greutate suplimentară	12
Roți	13
Instrucțiuni de funcționare	14
Înlocuirea filtrului de aer	15
Reglarea carburatorului	15
Bujia	17
Funcționarea motorului	18
Depozitarea utilajului	18
Verificare și întreținere prin serviciul de asistență tehnică	19
Instrucțiuni de întreținere și îngrijire	20
Minimizarea uzurii și evitarea pagubelor	22
Componente principale	23
Date tehnice	24
Instrucțiuni pentru reparații	25
Colectarea deșeurilor	25
Declarație de conformitate EU	26

Stimată cumpărătoare, stimate cumpărător,

vă mulțumim că ați ales un produs de calitate al firmei STIHL.

Acest produs a fost obținut prin metode moderne de prelucrare, la care s-au adăugat măsuri sporite de asigurare a calității. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că acest aparat va corespunde cerințelor dumneavoastră și că îl puteți utiliza fără probleme.

Pentru informații cu privire la aparatul dumneavoastră, vă rugăm să vă adresați dealerului dvs. sau direct, societății noastre de distribuție.

Al dvs.



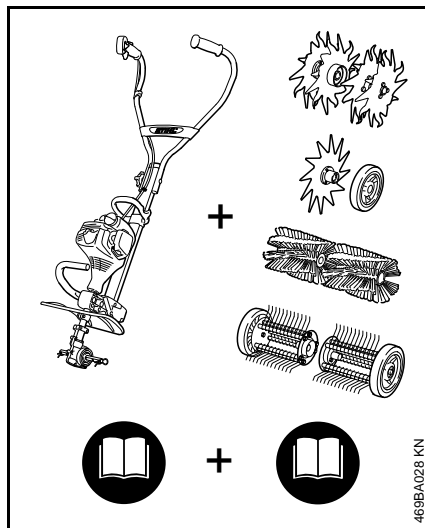
Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

MM 55

Acest manual de utilizare este protejat prin legea dreptului de autor. Ne rezervăm toate drepturile, în special dreptul de a multiplica, traduce și prelucra prin sisteme electronice.

Multisistem



La multisistemul STIHL se assemblează diferite multimotoare și multiunelte pentru a forma un motoutilaj. Unitatea funcțională alcătuită din multimotor și multiunealtă se numește motoutilaj în acest manual de utilizare.

În mod corespunzător, manualele de utilizare pentru multimotor și multiunealtă formează manualul complet de utilizare pentru motoutilaj.

Întotdeauna **ambele** manuale de utilizare se vor citi cu atenție înainte de punerea în funcțiune și se vor păstra în siguranță pentru a fi utilizate ulterior.

Despre acest manual de utilizare

Simboluri

Toate simbolurile care se găsesc pe aparat, sunt descrise în acest manual de utilizare.

Simbolizarea paragrafelor

AVERTISMENT

Avertisment cu privire la pericolul de accident și rănire, precum și pericolul unor pagube materiale semnificative.

INDICAȚIE

Avertisment cu privire la avarierea utilajului sau componentelor individuale.

Dezvoltare tehnică

STIHL se preocupă în mod constant de îmbunătățirea tuturor mașinilor și utilajelor; prin urmare ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în programul de livrare în ceea ce privește forma, tehnologia și echiparea.

Prin urmare nu pot fi ridicate pretenții cu privire la informațiile și figurile din acest manual de utilizare.

Instrucțiuni de siguranță și tehnica de lucru



La utilizarea motoutilajului sunt necesare măsuri speciale de siguranță.



Întotdeauna ambele manuale de utilizare (Multimotor și Multiunealtă) se vor citi cu atenție înainte de punerea în funcțiune și se vor păstra în siguranță pentru a fi utilizate ulterior. Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare poate duce la grave accidente.

Se vor respecta normele de siguranță specifice țării respective, de ex. cele emise de asociațiile profesionale, casele de asigurări sociale, autoritățile însărcinate cu protecția muncii și altele.

La prima întrebuintare a utilajului: Se solicită vânzătorului sau persoanelor de specialitate explicații referitoare la funcționarea în siguranță – sau se participă la un curs de instruire.

Minorilor nu le este permisă folosirea motoutilajului – cu excepția tinerilor peste 16 ani care se instruiesc sub supraveghere.

Copiii, animalele și persoanele privitytoare trebuie să păstreze distanța.

În cazul neutilizării utilajului se va depozita în așa fel încât să nu pună în pericol nici o persoană. Motoutilajul se va asigura împotriva accesului neautorizat.

Utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele apărute față de alte persoane sau de lucrurile aparținând acestora.

Motoutilajul va fi înmânat sau împrumutat numai acelor persoane care au cunoștințe despre modelul respectiv și utilizarea lui – iar întotdeauna se va înmâna și manualul de utilizare al multimotorului și multiuneltei.

Întrebuițarea motoutilajelor cu emisie prin ultrasunete poate fi limitată temporar atât prin hotărâri naționale, cât și locale.

Persoanele care folosesc utilajul trebuie să fie odihnite, sănătoase și în bună formă fizică.

Persoanele care din motive de sănătate nu trebuie să depună efort, vor apela la medicul personal pentru a afla dacă este posibil să folosească motoutilajul respectiv.

Numai pentru purtătorii de by-pass: Sistemul de aprindere al acestui motoutilaj produce un câmp slab electromagnetic. Nu putem exclude complet influența asupra tipurilor individuale de by-pass. Pentru a evita riscurile din punct de vedere al sănătății, STIHL vă recomandă să vă adresați medicului personal și fabricantului de by-pass.

După administrarea de alcool, medicamente care influențează capacitatea de reacție sau droguri nu este permisă utilizarea utilajului.

Motoutilajul – în funcție de multiunealta utilizată – se va întrebuința numai pentru lucrările descrise în manualul de utilizare a multiuneltei.

Motoutilajul nu se va utiliza în alte scopuri – **pericol de accidente!**

Multimotorul va funcționa numai împreună cu multiunealta atașată – în caz contrar aparatul se poate defecta.

Se vor utiliza numai multiunelte de lucru sau accesorii destinate acestui motoutilaj sau piese similare din punct de vedere tehnic, care sunt aprobate de STIHL. Respectați neapărat specificațiile din capitolul "Multiunelte permise". Pentru orice nelămurire adresați-vă unui serviciu de asistență tehnică. Se vor utiliza numai piese și accesorii de calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb și accesorilor originale STIHL. Datorită caracteristicilor lor acestea sunt optime pentru produs și corespund cerințelor utilizatorului.

Asupra utilajului nu se va executa nici o modificare – în caz contrar ar putea fi periclitată siguranța. STIHL nu își poate asuma nici o răspundere pentru leziuni asupra persoanelor și daunele provocate bunurilor, cauzate de folosirea utilajelor atașabile neaprobate de STIHL.

Pentru curățarea utilajului nu întrebuințați curățătorul de înaltă presiune. Jetul puternic de apă poate avaria componentele utilajului.

Îmbrăcăminte și echipament

Îmbrăcăminte și echipamentul se vor purta în conformitate cu prevederile.

Nu se poartă îmbrăcăminte care se poate agăța de lemn, măcăniș sau de piesele utilajului care se găsesc în mișcare. Nici șaluri, cravată și bijuterii. Părul lung se va strânge și proteja (batic, șapcă, cască etc.).



Purtați cizme de protecție cu talpă aderentă, stabilă la alunecare și ștaif de oțel.

! AVERTISMENT



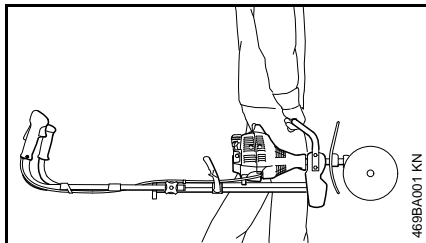
Pentru reducerea riscului de leziuni la ochi, purtați ochelari de protecție cu aplicare strânsă conform normei EN 166. Aveți grijă la corecta așezare a ochelarilor de protecție.

Purtați o protecție "personală" la sunete – de ex. capsule de protecție a auzului.

Purtați mască de protecție și aveți grijă la așezarea corectă. Maska de protecție nu reprezintă o protecție suficientă pentru ochi.

Vezi și instrucțiunile referitoare la "Îmbrăcăminte și echipament" din manualul de utilizare al multiuneltei întrebuințate.

Transportarea motoutilajului



Întotdeauna se oprește motorul.

Transportați motoutilajul ținându-l de mânerul de susținere, respectiv de mânerul cadru, cu unealta de lucru orientată către înainte.

Nu atingeți piesele fierbinți ale utilajului – **pericol de ardere!**

La autovehicule: lăsați motorul să se răcească, asigurați motoutilajul contra răsturnării, deteriorării și pierderii de combustibil.

Vezi și instrucțiunile de la capitolul "Transportarea motoutilajului" din manualul de utilizare al multiutilajului întrebuițat.

Alimentarea cu combustibil



Benzina este extrem de inflamabilă – mențineți distanța față de flacără – nu răsturnați combustibilul – nu fumați.

Înainte de alimentarea cu combustibil motorul se oprește.

Nu alimentați atâta timp cât motorul este încă fierbinte – combustibilul se poate revărsa – **pericol de incendiu!**

Capacul rezervorului se deschide cu atenție pentru ca suprapresiunea să scadă încet iar combustibilul să nu se reverse.

Alimentarea se va executa numai în spații bine aerisite. Dacă s-a revărsat combustibil, curățați imediat motoutilajul – combustibilul nu trebuie să atingă îmbrăcămintea, altfel aceasta se va schimba imediat.

Motoutilajele pot fi echipate în serie cu diferite tipuri de capace de rezervor. După alimentare:



capacul rezervorului se înșurubează cât mai strâns posibil.



capacul de rezervor cu mâner rabatabil (tip baionetă) se așează corect, se rotește până la limită iar mânerul se rabatează.

Astfel se va reduce riscul defacerii capacului rezervorului datorită vibrației motorului și revărsării combustibilului.



Atenție la neetanșeități! Dacă se varsă combustibil, nu porniți motorul – **pericol de moarte din cauza arsurilor!**

Înainte de porniri

Se verifică starea sigură de funcționare a utilajului – atenție la capitolul corespunzător din manualul de utilizare:

- Verificați sistemul de combustibil în privința etanșeității, cu precădere reperele aflate la vedere cum sunt, spre exemplu, capacul de rezervor, racordurile de conductă, pompa de combustibil (numai la motoutilaje cu pompă de combustibil). În cazul unor neetanșări sau avarieri, nu porniți motorul – **pericol de incendiu!** Înainte de punerea în funcțiune utilajul va fi suspus reviziei de către un serviciu de asistență tehnică
- combinația de unelte de lucru și protecție trebuie să fie admisibile și toate componentele trebuie să fie montate în mod ireproșabil
- cursorul combinat trebuie să fie ușor poziționabil pe **STOP**, respectiv pe **0**
- blocatorul pârghiei de accelerație și pârghia de accelerație trebuie să fie ușor accesibile – pârghia de accelerație trebuie să se retragă automat în poziția de mers în gol
- Verificați poziția fixă a fișei cablului de aprindere – în cazul în care fișa nu este bine fixată, pot lua naștere scânteii care aprind amestecul combustibil-aer care iese – **pericol de incendiu!**
- Nu aduceți nicio modificare la dispozitivele de comandă și siguranță

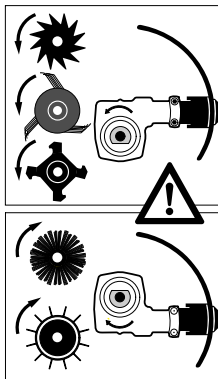
- Păstrați mânerul curate și uscate, îndepărtați uleiul și murdăria – important pentru dirijarea mai sigură a motoutilajului
- mânerul bimanual se rabatează și se strânge cu mânerul rotativ. Vezi capitolul "Reglarea mânerului bimanual"

Motoutilajul se utilizează numai când se găsește în stare sigură de funcționare – **pericol de accident!**

Vezi și instrucțiunile de la capitolul "Înainte de pornire" din manualul de utilizare al multiunelei întrebuințate.

Verificați, respectiv reglați după cum este necesar poziția corectă a utilajului, în funcție de multiuneala întrebuințată. Prin direcția falsă de rotație a multiunelei – **pericol de rănire!**

Vezi capitolul "Montarea multiunelei" din manualul de utilizare al multiunelei întrebuințate.



La uneltele metalice mecanismul se poziționează în așa fel încât arborele să se găsească sub tijă.

Se utilizează la:

- Freză de prelucrat solul BF-MM
- Utilaj pentru fărâmițarea solului BK-MM
- Utilaj pentru tăierea marginilor de gazon FC-MM
- Utilaj pentru ventilarea gazonului RL-MM
- Dispozitiv de îndepărtare a mușchiului MF-MM

Pentru măturarea și curățarea mecanismului de antrenare poziționați uneltele astfel încât axul să se situeze deasupra tijei.

Se utilizează la:

- Perie de măturat KB-MM
- Valț de măturat KW-MM

Pornirea motorului

Se execută la o distanță de minimum 3 metri de locul alimentării – nu în spații închise.

Numai pe teren uniform, adoptând o poziție stabilă și sigură, apucați bine motoutilajul – unealta de lucru nu trebuie să atingă niciun obiect și nici solul, pentru că la pornire acestea pot fi antrenate în mișcare.

Motoutilajul va fi operat numai de către o singură persoană – pe o circumferință de 15 m nu trebuie să se găsească alte persoane – nici la pornire – pericol de rănire prin contact cu unealta de lucru.



Dacă demararea se realizează cu motorul în poziția "Pornire", unealta de lucru se antrenează în mișcare imediat după demarare. La demarare stați în totdeauna lateral față de utilaj – nu stați niciodată în fața acestuia în zona uneltei de lucru. Prin contact cu unealta de lucru – **pericol de rănire!**

Motorul nu se demarează "manual" – pornirea se va face după cum este descris în manualul de utilizare. Unealta de lucru se mișcă în continuare la scurt timp după eliberarea pârghiei de accelerație – efect de inerție.

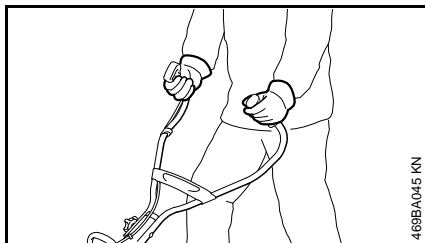
La verificarea mersului în gol: Odată cu eliberarea pârghiei de accelerație – unealta de lucru trebuie să se oprească la mers în gol.

Materialele ușor inflamabile (de ex. șpan de lemn, coajă de copac, iarbă uscată, combustibil) se vor ține la distanță de gazele de ardere fierbinți și de toba fierbinte de eșapament – **pericol de incendiu!**

Vezi și instrucțiunile de la capitolul "Pornirea / oprirea motorului" din manualul de utilizare a multiunelei întrebuințate.

Prinderea și dirijarea motoutilajului

Asigurați întotdeauna o poziție sigură și stabilă.

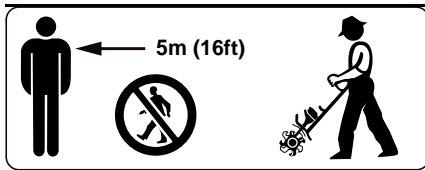


Întotdeauna motoutilajul se ține ferm cu ambele mâini de mâner.

Mâna dreaptă pe mânerul de operare și mâna stângă pe mânerul tubular.

În timpul lucrului

Oprii imediat motorul în cazul unui pericol iminent, respectiv în situații de urgență – aduceți pârghia combinată în poziția **STOP**, respectiv **0**.



Pe o rază de 5 m nu trebuie să se găsească alte persoane – prin contactul cu unealta de lucru și obiectele antrenate în mișcare centrifugă – **pericol de rănire!** Această distanță se va păstra și față de obiecte (vehicule, ferestre) – **pericol de avariere a obiectelor!**

Atenție la mersul în gol ireproșabil al motorului, pentru ca la eliberarea pârghiei de accelerație unealta de lucru să nu se mai miște. Dacă totuși unealta de lucru se mișcă la mers în gol apălați la serviciul de asistență tehnică.

Verificați, respectiv corectați reglajul la mers în gol la intervale periodice. STIHL vă recomandă serviciul de asistență tehnică STIHL.

Nu lucrați în poziția de pornire – la această poziție a pârghiei de accelerație turația motorului nu este reglabilă.

Este necesară o atenție mărită și precauție la purtarea căștii de protecție auditivă – deoarece percepția pericolului prin zgomote (țipete, tonuri de semnalizare etc) este limitată.

Pauzele de lucru trebuie luate la momentele corespunzătoare pentru a evita oboseala și epuizarea – **pericol de accident!**

Lucrați calm și precaut – numai în condiții de bună vizibilitate și cu lumină suficientă. Lucrați cu atenție astfel încât să nu-i puneți pe ceilalți în pericol.

Motoutilajul se va întrebuința numai în domeniile specificate în manualul de utilizare a multituneltei.



Motoutilajul produce gaze otrăvitoare de îndată ce motorul este în stare de funcționare. Aceste gaze sunt inodore și invizibile și conțin hidrocarburi nearch și benzol. Nu lucrați niciodată cu motoutilajul în spații închise sau slab aerisite – chiar și în cazul mașinilor cu catalizator.

La lucrări în canale, tranșee sau în spații strâmte schimbul de aer trebuie să se facă în condiții optime – **pericol mortal prin intoxicare!**

Oprii de îndată lucrul dacă prezentați stări de greață, dureri de cap, tulburări de vedere (de ex. micșorarea câmpului vizual), tulburări de auz, amețeli, scăderea capacității de concentrare – aceste simptome pot fi provocate printre altele de concentrații prea mari de gaze de ardere – **pericol de accident!**

Nu solicitați motoutilajul astfel încât să producă zgomot și gaze de ardere – nu lăsați motorul să funcționeze inutil, accelerați numai în timpul lucrului.

Nu fumați în timpul utilizării sau în apropierea motoutilajului – **pericol de incendiu!** Din sistemul de combustibil pot să apară vapori de benzină inflamabili.

Praful, aburii și fumul apărute în timpul lucrului pot fi dăunătoare sănătății. În cazul emisiilor puternice de praf și fum purtați mască de respirație.

Nu atingeți piesele fierbinți ale utilajului – **pericol de ardere!**



Țineți mâinile și picioarele la distanță față de unealta de lucru. Nu atingeți niciodată unealta de lucru aflată în mișcare de rotație – **pericol de lezare!** În timpul lucrului poziționați-vă întotdeauna în spatele apărătoarei sau lateral față de utilaj – niciodată în față în zona uneltei de lucru.

În cazul în care motoutilajul a fost supus unei solicitări necorespunzătoare (de ex. prin lovire sau prăbușire), înainte de a fi folosit în continuare, neapărat se va verifica starea sigură de funcționare –

vezi și capitolul "Înainte de pornire". Verificați în special etanșeitatea sistemului de combustibil și funcționarea dispozitivelor de siguranță. Nu utilizați în nici un caz în continuare motoutilajele care nu mai sunt sigure în funcționare. În caz de nesiguranță se va apela la serviciul de asistență tehnică.

Pentru înlocuirea unelei de lucru, opriți motorul – **pericol de rănire!**

La încheierea lucrului, respectiv înainte de a părăsi utilajul: opriți motorul.

Vezi și indicațiile "Pe parcursul lucrului" din manualul de utilizare a multiunelei întrebuințate.

Vibrații

O perioadă mai îndelungată de utilizare a motoutilajului poate duce la afecțiuni ale circulației periferice a mâinilor induse de vibrații ("boala degetelor albe").

Nu se poate stabili o durată general valabilă de utilizare deoarece aceasta depinde de mai mulți factori de influență.

Durata de utilizare este prelungită prin:

- Protecția mâinilor (mănuși călduroase)
- Pauze

Durata de utilizare este scurtată prin:

- tendință specială spre afecțiuni circulatorii (caracteristici: adeseori degete reci, tremurături)
- temperaturi exterioare scăzute
- intensitatea forței cu care se prinde utilajul (o forță prea mare împiedică circulația periferică)

În cazul unei utilizări periodice, de lungă durată a motoutilajului și la apariția repetată a semnelor caracteristice (de ex. tremurături ale degetelor) se recomandă un consult medical.

Întreținere și reparații

Executați întreținerea motoutilajului la intervale periodice. Se vor efectua numai lucrările de întreținere și reparații descrise în manualul de utilizare. Toate celelalte lucrări vor fi executate de către serviciul de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale periodice de timp și vă pot pune la dispoziție documentația tehnică necesară.

Utilizați numai piese de schimb de înaltă calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului. Pentru orice nelămurire adresați-vă unui serviciu de asistență tehnică.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL. Datorită caracteristicilor lor acestea sunt optime pentru produs și corespund cerințelor utilizatorului.

Pentru reparare, întreținere și curățare întotdeauna **motorul se oprește – pericol de rănire!** – Excepție: reglarea carburatorului și regimului de mers în gol.

Dacă fișa cablului de aprindere este scoasă sau bujia este deșurubată, motorul se pune în mișcare cu demarorul numai când cursorul

combinat / comutatorul de oprire este poziționat pe **STOP** respectiv **0 – pericol de incendiu** din cauza scânteilor din exteriorul cilindrului.

Nu executați lucrări de întreținere asupra motoutilajului și nici nu-l depozitați în apropiere de flacără deschisă – din cauza carburantului **pericol de incendiu!**

Verificați la intervale periodice etanșeitatea capacului de rezervor.

Utilizați numai bujii noi, aprobate de STIHL – vezi "Date Tehnice".

Verificați cablul de aprindere (izolație ireproșabilă, conexiune stabilă).

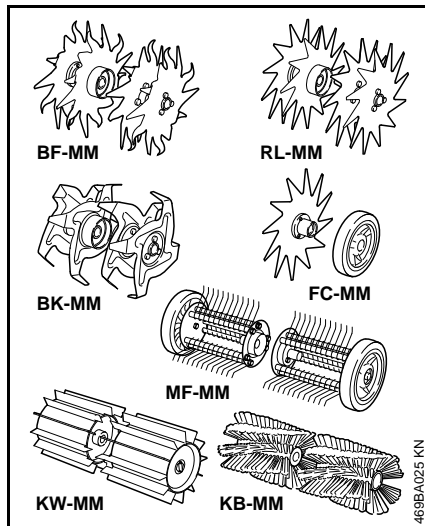
Verificați starea ireproșabilă a tobei de eșapament.

Nu lucrați cu toba de eșapament defectă sau fără toba de eșapament – **pericol de incendiu!** – **perturbarea auzului!**

Nu atingeți toba de eșapament fierbinte – **pericol de ardere!**

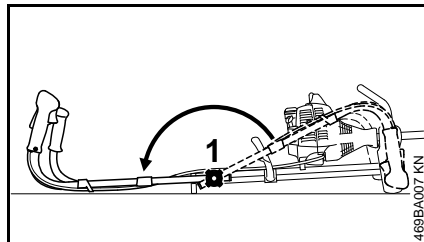
Multiuneltele permise

Următoarele multiuneltele STIHL pot fi atașate unui multimotor:



Multiunealtă	Scopul utilizării
BF-MM	Freză de prelucrat solul
BK-MM	Utilaj pentru fărâmițarea solului
RL-MM	Utilaj pentru ventilarea gazonului
FC-MM	Utilaj pentru tăierea marginilor de gazon
MF-MM	Dispozitiv de îndepărtare a mușchiului
KW-MM	Valț de măturat
KB-MM	Perie de măturat

Reglarea mânerului bimanual



- Slăbiți mânerul rotativ (1)
- Rabateți mânerul bimanual în poziție de lucru până la opritor
- Strângeți complet mânerul rotativ

Combustibil

Motorul va funcționa cu un amestec de carburant format din benzină și ulei de motor.

⚠️ AVERTISMENT

Evitați contactul direct al pielii cu combustibilul și inhalarea vaporilor de combustibil.

MotoMix STIHL

STIHL vă recomandă utilizarea MotoMix STIHL. Acest carburant mixt nu conține benzol, plumb, se caracterizează printr-o cifră octanică ridicată și oferă întotdeauna raportul de amestec corect.

MotoMix STIHL este un amestec destinat duratei maxime de viață a motorului și conține ulei STIHL de motor în doi timpi HP Ultra.

MotoMix nu este disponibil pe toate piețele.

Mixarea combustibilului



INDICAȚIE

Substanțele combustibile necorespunzătoare sau un raport de amestec care se abate de la norme pot duce la avarii serioase ale grupului motor. Benzina sau uleiul de motor de calitate inferioară pot avaria motorul, garniturile, conductele și rezervorul de combustibil.

Benzina

Întrebuințați numai **benzină de calitate** cu o cifră octanică de minimum 90 ROZ – cu sau fără plumb.

Utilajele cu catalizator pentru gazele de ardere vor funcționa cu benzină fără plumb.



INDICAȚIE

Dacă rezervorul se alimentează de mai multe ori cu benzină cu plumb eficiența catalizatorului se poate reduce semnificativ.

Benzina cu o proporție de alcool mai mare de 10% poate cauza la avarieri în funcționare la motoarele cu carburatoare reglabile manual și, prin urmare, nu se va utiliza la aceste motoare.

Motoarele cu M-Tronic furnizează putere completă cu o benzină cu până la 25% proporția de alcool (E25).

Ulei de motor

Utilizați numai ulei de calitate pentru motor în doi timpi – ideal ulei **STIHL de motor în doi timpi HP, HP Super sau HP Ultra, care sunt în mod optim adaptate motoarelor STIHL.**

Randamentul maxim și durata de viață a motorului sunt garantate de HP Ultra.

Uleiurile de motor nu sunt disponibile pe toate piețele.

La motoutilajele cu catalizator pentru gazele de ardere la prepararea amestecului de carburant se va folosi numai **ulei pentru motor în doi timpi STIHL 1:50.**

Raport de amestec

la ulei STIHL de motor în doi timpi 1:50; 1:50 = 1 parte ÖI + 50 părți benzină

Exemple

Cantitatea de benzină	litru	Ulei pentru motor în doi timpi STIHL 1:50	litru	(ml)
1		0,02		(20)
5		0,10		(100)
10		0,20		(200)
15		0,30		(300)
20		0,40		(400)
25		0,50		(500)

- Într-o canistră specială de combustibil mai întâi se introduce uleiul de motor, apoi se adaugă benzina și se amestecă temeinic

Depozitarea amestecului de combustibil

Depozitați numai în recipiente permise pentru păstrarea combustibilului, la loc sigur, uscat și răcoros, protejat de razele de lumină și de soare.

Amestecul de combustibil se alterează – mixați numai necesarul pentru câteva săptămâni. Nu depozitați amestecul de combustibil mai mult de 30 zile. Dacă este expus la lumină, soare, temperaturi scăzute sau ridicate amestecul de combustibil poate deveni mai rapid inutilizabil.

STIHL MotoMix poate fi însă depozitat fără probleme până la cel mult 2 ani.

- Înaintea alimentării scuturați bine canistra cu amestecul de combustibil.

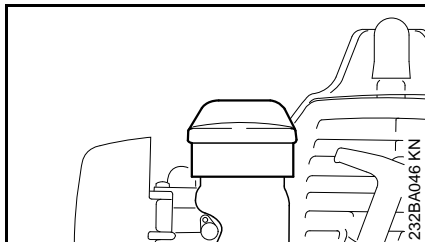
AVERTISMENT

În canistră se poate crea presiune – deschideți cu atenție.

- Rezervorul de combustibil și canistra se vor curăța la intervale periodice

Deversați restul de combustibil și lichidul folosit la curățare conform normelor și condițiilor ecologice!

Alimentarea cu combustibil



- capacul rezervorului și zona adiacentă se curăță înaintea alimentării, pentru ca în rezervor să nu pătrundă murdărie
- utilajul se poziționează în așa fel încât capacul rezervorului să fie îndreptat în sus
- deschideți capacul rezervorului

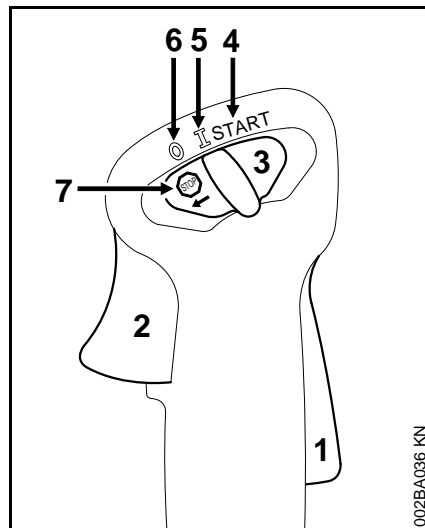
La alimentare combustibilul nu trebuie să se reverse iar rezervorul nu se va umple până la refuz. STIHL vă recomandă sistemul de alimentare STIHL (accesorii speciale).

AVERTISMENT

După alimentare capacul rezervorului se strânge cât mai mult posibil cu mâna.

Pornirea / oprirea motorului

Elemente de comandă





- 1 Blocatorul pârghiei de accelerație
- 2 Pârghia de accelerație
- 3 Cursor combinat

Pozițiile cursorului combinat

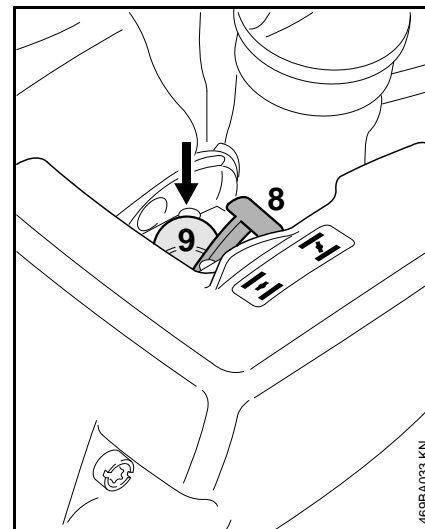
- 4 **START** – pornire – contactul este activat – motorul poate demara
- 5 **I** – funcționare – motorul funcționează sau poate demara
- 6 **STOP-0** – motor oprit – contactul este tăiat

Simbolul cursorului combinat



- 7  – simbolul de oprire și săgeată – pentru oprirea motorului poziționați prin culisare cursorul combinat în sensul săgeții () pe **STOP-0**

Pornire

- aduceți mânerul bimanual în poziția de lucru – vezi "Reglarea mânerului bimanual"
- apăsați succesiv blocatorul pârghiei de accelerație și pârghia de accelerație
- mențineți ambele pârghii apăstate
- cursorul combinat se împinge pe **START** și se menține apăsat
- eliberați succesiv pârghia de accelerație, cursorul combinat și blocatorul pârghiei de accelerație = **poziția de pornire**

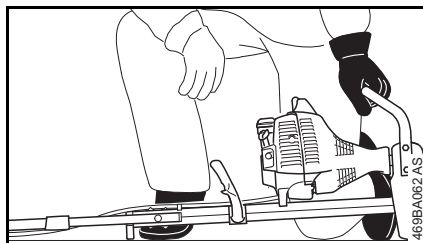
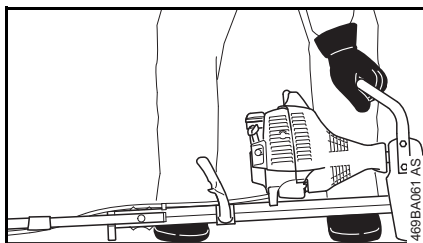


- reglați pârghia (8) a clapetei de șoc

-  la motorul rece
-  la motorul cald – chiar dacă motorul deja funcționează, dar încă este rece
- apăsați pe burduful (9) al pompei de combustibil manuală cel puțin de 5 ori – chiar dacă burduful este plin cu combustibil

Demararea

- Rabateți către înăuntru roțile, dacă există



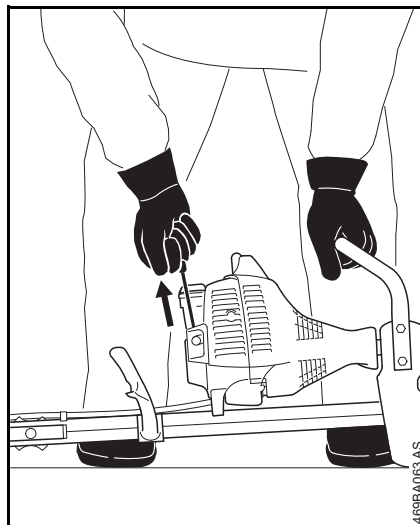
- Așezați în poziție sigură pe sol utilajul: Flanșa motorului și susținerile la ramă vor constitui suportul. Unealta de lucru nu trebuie să aibă contact nici cu solul, nici cu orice obiect, indiferent de

natura acestuia – vezi și "Pornirea / oprirea motorului" din manualul de utilizare pentru multiunele

- adoptați o poziție sigură – conform figurii; stați în totdeauna lateral față de utilaj – **pericol de lezare** prin unealta de lucru aflată în rotație!
- Apăsați **ferm** cu mâna stângă utilajul pe sol – țineți mâna pe mânerul portant

INDICAȚIE

Nu apăsați tija cu piciorul și nu îngenunchiați pe ea!



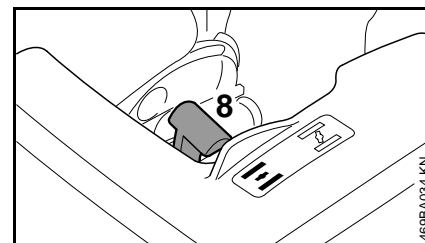
- trageți încet mânerul demaratorului cu mâna dreaptă până la prima treaptă sesizabilă, apoi trageți rapid și puternic


INDICAȚIE

Șnurul nu se trage până la capăt – **pericol de rupere!**

- nu permiteți revenirea de la sine a mânerului demaror – conduceți-l în sens contrar direcției de tragere astfel încât șnurul demaror să se înfășoare corect
- demarați în continuare

După primul contact



- cel târziu după cea de a **cincea** demarare poziționați pârghia (8) clapetei de șoc pe 
- demarați în continuare

De îndată ce motorul a pornit

- apăsați scurt pârghia de accelerație – motorul trece pe mers în gol

Utilajul este pregătit pentru funcționare.

AVERTISMENT

Când carburatorul este reglat corect, unealta de lucru nu trebuie să se miște în regim de mers în gol al motorului!

Oprirea motorului

- Împingeți cursorul combinat în direcția săgeții (→) pe **STOP-0**

Dacă motorul nu pornește

Pârghia clapetei de șoc

Dacă după primul contact al motorului pârghia clapetei de șoc nu a fost poziționată la timp pe $\overline{\text{I}}$, atunci motorul s-a înecat.

- Poziționați pârghia clapetei de șoc pe $\overline{\text{I}}$
- cursorul combinat, blocatorul pârghiei de accelerație și pârghia de accelerație se aduc în **poziția de pornire**
- demarați motorul – astfel trageți puternic șnurul demaror – pot fi necesare 10 până la 20 curse ale șnurului

Dacă totuși motorul nu pornește

- poziționați cursorul combinat pe **STOP-0**
- demontați bujia – vezi "Bujia"
- uscați bujia
- demarorul se trage de mai multe ori – pentru ventilarea camerei de ardere
- montați bujia la loc – vezi "Bujia"
- Aduceți culisa combinată în poziția **I**

- Aduceți pârghia clapetei de șoc pe $\overline{\text{I}}$ – chiar dacă motorul este rece
- demarați motorul din nou

Rezervorul s-a golit complet

- după alimentare, apăsați pe burduful pompei de combustibil de minimum cinci ori – chiar dacă burduful este plin cu combustibil
- pârghia clapetei de șoc se reglează în funcție de temperatura motorului
- porniți din nou motorul

Greutate suplimentară

Pentru creșterea greutateii la multiunealtă, multimotorul poate fi echipat ulterior cu greutate suplimentară (accesoriu special).

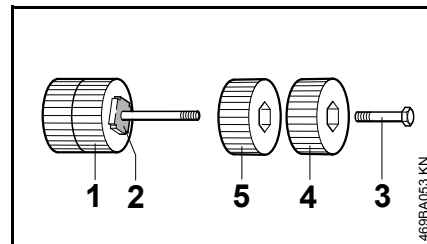
Utilizați numai piese de schimb originale STIHL. Utilizarea altor greutatei poate duce la deteriorarea utilajului sau lezarea de persoane.

Montarea greutatei suplimentare

La multimotor nu sunt montate roți

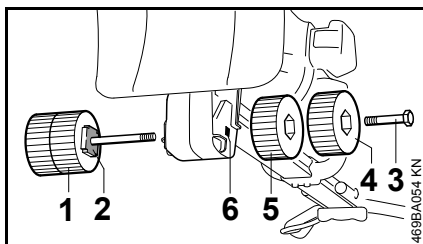
Pentru slăbirea și strângerea greutateilor, folosiți cheie combinată.

Slăbiți greutateile pe partea fără pătrat – pentru aceasta:



Greutățile (1) pe partea cu pătratul (2) rămân montate pe bolțuri.

- Deșurubați șurubul cu cap (3) și scoateți greutatea exterioară (4)
- Slăbiți greutatea interioară (5) și scoateți-o de pe bolț



- Culisați greutatea suplimentară (1) cu bolt prin orificiul (6) din flanșă, pentru aceasta rotiți până când pătratul (2) se înclișetează în degajarea din flanșă
- Aplicați prin înșurubare și strângeți complet greutatea interioară (5) pe bolt
- Aplicați prin înșurubare și strângeți complet greutatea exterioară (4) cu șurubul cu cap hexagonal (3) în filetul greutății interioare

În funcție de necesități, se pot monta una sau două greutăți pe fiecare parte a greutății suplimentare.

Greutate pe fiecare parte	Greutate suplimentară, total
1	2 kg
2	4 kg

INDICAȚIE

Greutatea suplimentară totală are 4 kg. Nu folosiți niciodată greutate suplimentară mai mare. În caz contrar utilajul se poate deteriora.

La multimotor sunt montate roți

Dacă la multimotor sunt deja montate roți (accesoriu special) – vezi "Roți" –, atunci pentru aplicarea greutății suplimentare este necesar să se monteze componente suplimentare.

În asemenea situații, lăsați ca greutățile suplimentare să fie montate de serviciul de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL.

Roți

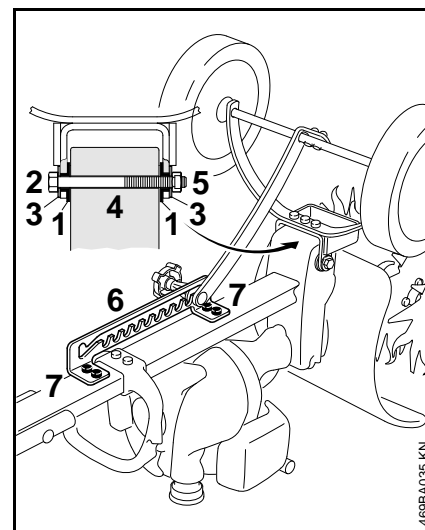
Pentru confortul transportului, multimotorul poate fi echipat ulterior cu un set de roți (accesoriu special).

Utilizați numai piese de schimb originale STIHL. Utilizarea de roți diferite poate duce la deteriorarea utilajului și lezarea de persoane.

Montarea roților

La multimotor nu este montată greutate suplimentară

Pentru simplificarea montării, roți motoutilajul astfel încât acesta să se așeze pe mâner.



- introduceți ambele manșoane (1) în ramă
- culisați rama pe flanșă

- introduceți prin culisare șurubul (2) cu șaiba (3) prin orificiul (4) în flanșă
- așezați șaiba (3) și strângeți complet cu piulița (5)
- introduceți prin înșurubare tabla de înclichetare (6) cu șuruburile (7) în orificiile filetate de la ramă – pentru aceasta împingeți tabla de înclichetare în direcția mânerului tubular
- roțile trebuie să se înclichezeze în jos de la sine în poziție de lucru, dacă este necesar, slăbiți piulița (5) cu un sfert de tură

La multimotor este montată greutate suplimentară

Dacă la multimotor este montată deja greutate suplimentară (accesoriu special) – vezi "Greutate suplimentară" – atunci pentru montarea roților sunt necesare componente suplimentare.

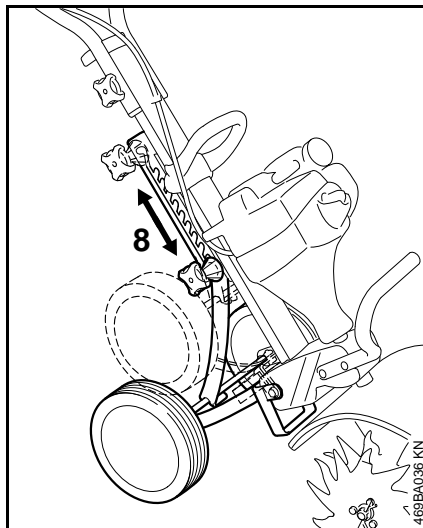
În asemenea situații, lăsați ca roțile să fie montate de serviciul de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL.

Rabaterea către înăuntru și către înafară a roților

Roțile pot fi blocate în diverse poziții.

Dacă roțile nu sunt necesare în cursul lucrului, rabateți către înăuntru roțile.



- Slăbiți mânerul rotativ (8)
- Înclicetați și strângeți în poziția de lucru dorită mânerul rotativ

Instrucțiuni de funcționare

La prima punere în funcționare

Până la cea de-a treia alimentare a rezervorului, noul utilaj fabricat se utilizează fără a fi solicitat la turații mari, pentru ca în timpul fazei de rodaj să nu apară solicitări suplimentare. În timpul fazei de rodaj piesele aflate în mișcare trebuie să se rodeze unele de altele – la grupul motor există un grad ridicat de rezistență la frecare. Motorul își atinge puterea maximă după o fază de 5 până la 15 alimentări ale rezervorului.

În timpul lucrului

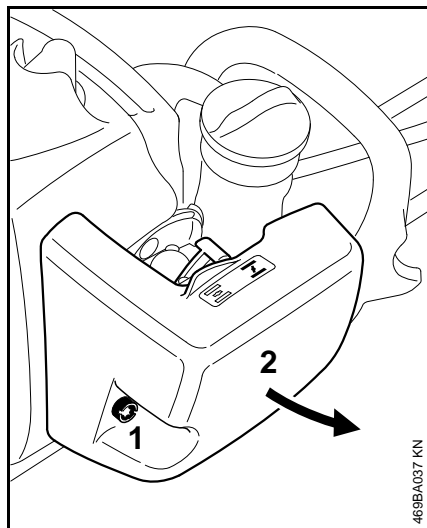
După o funcționare îndelungată la sarcină maximă motorul se lasă scurt timp să mai tureze în gol, până când căldura intensă este condusă de către curentul de aer rece, astfel componentele grupului motor (sistemul de aprindere, carburator) nu sunt solicitate la maximum de un blocaj de căldură.

După utilizare

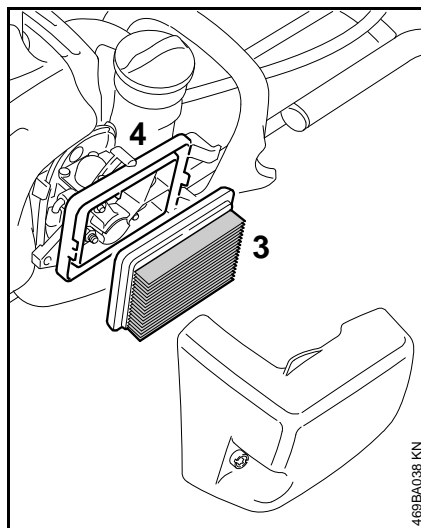
La opriri de scurtă durată: motorul se lasă să se răcească. Utilajul se păstrează având rezervorul de combustibil gol, într-un loc uscat, la distanță de surse de foc, până la următoarea utilizare. La opriri îndelungate – vezi "Depozitarea utilajului".

Înlocuirea filtrului de aer

Dacă randamentul motorului scade sensibil



- pârghia clapetei de șoc se poziționează pe **I**
- Slăbiți șurburile de fixare (1)
- extrageți capacul filtrului (2)
- partea interioară a capacului filtrului și zona adiacentă a filtrului se curăță de murdăria grosieră



- Scoateți filtrul de aer (3)
- Controlați filtrul de aer – înlocuiți-l, dacă s-a îmbăcsit

INDICAȚIE

Înlocuiți piesele avariate.

- Introduceți filtrul de aer (3) în carcasa filtrului (4)
- Așezați la loc capacul filtrului și strângeți complet prin înșurubare.

Reglarea carburatorului

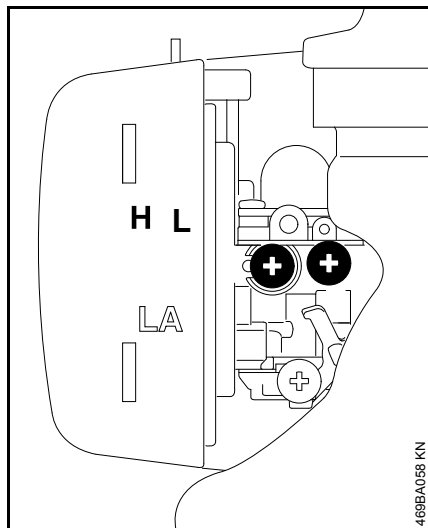
Informații de bază

Carburatorul este prevăzut din fabricație cu un reglaj standard.

Reglajul carburatorului este executat în așa fel încât în toate stările de funcționare la motor să fie dirijat un amestec optim combustibil-aer.

Pregătirea utilajului

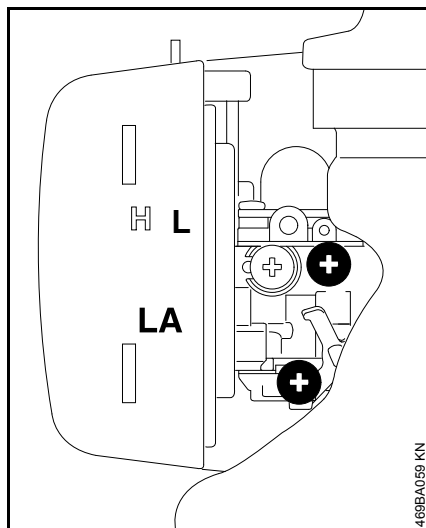
- Oprirea motorului
- Montarea multiuneltei
- Controlați filtrul de aer – dacă este necesar, se curăță sau se înlocuiește
- Verificați apărătoarea de scântei (existentă numai în funcție de țară) la amortizor – curățați sau înlocuiți după cum este necesar.

Reglajul standard

- Șurubul de reglaj principal (H) se rotește în sens contrar sensului orar până la limită – max. 3/4 rotații
- Rotiți șurubul de reglare a mersului în gol (L) în sens orar la maxim – apoi rotiți în sens antiorar 3/4 rotații

Reglarea mersului în gol

- se execută reglajul standard
- Porniți motorul și lăsați să se încălzească timp de 3 minute

**Motorul se oprește în regim de mers în gol**

- Șurubul limitator al mersului în gol (LA) se rotește încet în sens orar până când motorul funcționează uniform – unealta de lucru nu trebuie să fie antrenată în mișcare

Unealta de lucru este antrenată în regim de mers în gol

- Șurubul limitator al mersului în gol (LA) se rotește în sens contrar sensului orar până când uneltele de lucru se opresc – apoi se rotește în continuare cu 1/2 până la 1 rotație în aceeași direcție

! AVERTISMENT

Dacă unealta de lucru nu se oprește în regim de mers în gol după un reglaj executat în mod corespunzător, utilajul trebuie să fie dus la serviciul de asistență tehnică pentru a fi reparat.

Turație neregulată la mers în gol; accelerație necorespunzătoare (deși a fost modificată setarea LA)

Mersul în gol este reglat pe un amestec prea îmbogățit.

- Șurubul de reglaj al mersului în gol (L) se rotește încet în sens contrar sensului orar până când motorul funcționează uniform și accelerează bine – maxim până la limită

Turație neregulată la mers în gol

Mersul în gol este reglat pe un amestec prea îmbogățit.

- Rotiți încet șurubul de reglaj al mersului în gol (L) în sens orar până când motorul funcționează uniform și încă accelerează bine

După fiecare corecție a șurubului de reglaj al mersului în gol (L) este necesară și o modificare a șurubului limitator al mersului în gol (LA).

Corecția reglării carburatorului la utilizarea la mare altitudine

Dacă motorul nu funcționează satisfăcător, poate fi necesară o corecție mică:

- se execută reglajul standard
- se lasă motorul să se încălzească în funcționare
- șurubul de reglaj principal (H) se rotește ușor în sens orar (amestec mai sărăcit) – max. până la limită



INDICAȚIE

După revenirea de la o valoare mare a reglajului carburatorului se va efectua resetarea la reglajul standard.

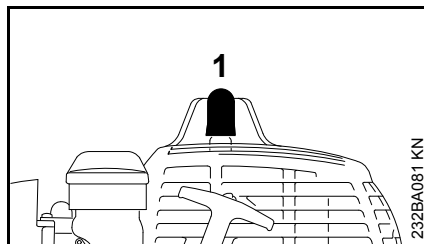
La reglajul la un amestec prea sărăcit există pericolul avarierii mecanismului prin lipsa materialului lubrifianț și supraîncălzire.

Bujia

- În cazul unei puteri insuficiente a motorului, pornirii necorespunzătoare sau disfuncționalităților la mersul în gol în primul rând verificați bujia.
- după cca. 100 ore de funcționare înlocuiți bujia – chiar mai devreme în cazul electrozilor foarte arși – utilizați numai bujii ecranate, aprobate de STIHL – vezi "Date tehnice"

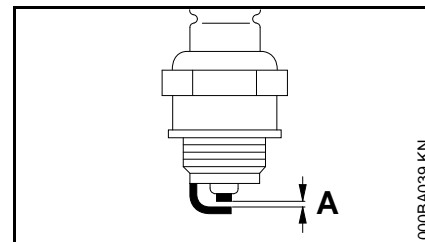
demontați bujia

- Poziționați cursorul combinat pe **STOP-0**



- Extrageți fișa (1) a bujiei
- Deșurubați bujia

Verificarea bujiei

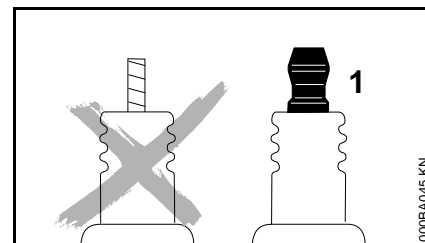


- curățați bujia murdărită
- Verificați distanța dintre electrozi (A) și dacă este necesar, ajustați valoarea pentru distanță – vezi "Date tehnice"

- înlăturați cauzele care au dus la murdărirea bujiei

Cauzele posibile sunt:

- prea mult ulei de motor în carburant
- filtru de aer murdar
- condiții de funcționare nefavorabile



! AVERTISMENT

Piulițele de racordare (1) care nu sunt bine strânse, respectiv sunt lipsă, pot produce scântei. Lucrul în mediu ușor inflamabil sau exploziv comportă riscul

incendiului, respectiv al exploziilor. Se pot produce leziuni corporale sau daune materiale.

- folosiți cu piuliță de racordare bujiile cu rezistor de deparazitare

Montarea bujiei

- introduceți bujia și apăsați ferm fișa bujiei

Funcționarea motorului

Dacă funcționarea motorului este nesatisfăcătoare deși filtrul de aer a fost curățat iar reglajul carburatorului a fost corect executat, cauza o poate reprezenta toba de eşapament.

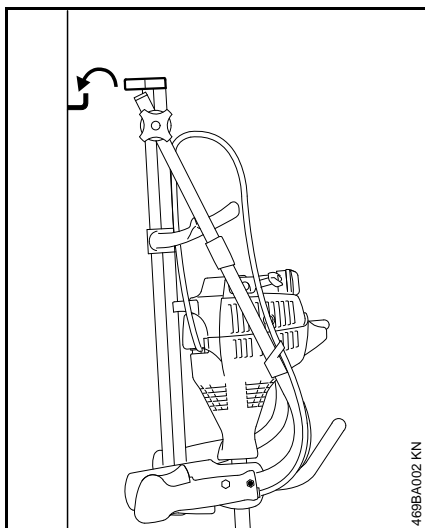
La Serviciul de asistență tehnică se va verifica starea de murdărie (calaminare) a tobei de eşapament!

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandăm să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL.

Depozitarea utilajului

La pauze în funcționare începând cu cca. 3 luni

- goliți și curățați rezervorul de combustibil în locuri cu bună ventilație
- deversați combustibilul conform normelor- și conform condițiilor de mediu
- carburatorul se trece pe regim de mers în gol, în caz contrar membranele carburatorului se pot lipi
- motoutilajul se curăță temeinic, în special nervurile cilindrului și filtrul de aer
- unealta de lucru se demontează, se curăță și se verifică
- utilajul se depozitează într-un loc uscat și sigur. Protejați utilajul împotriva utilizării neautorizate (de ex. de către copii)



Utilajul adunat prin rabatare poate fi atârnat de un cârlig împreună cu suportul.

Verificare și întreținere prin serviciul de asistență tehnică

Lucrări de întreținere

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL.

Sorbul de combustibil din rezervor

- Sorbul din rezervorul de combustibil se înlocuiește anual

Protecția contra scânteilor din toba de eșapament

- Dacă randamentul motorului scade verificați protecția împotriva scânteilor – disponibilă în funcție de țară – din toba de eșapament

Instrucțiuni de întreținere și îngrijire

Datele se referă la condiții de lucru normale. În cazul unor condiții grele de lucru (căderi masive de praf etc.) și timpi zilnici de lucru mai îndelungați, intervalele date se reduc corespunzător.		înainte de utilizare	după utilizare, respectiv zilnic	după fiecare alimentare a rezervorului	săptămânal	lunar	anual	la avarie	la deteriorare	dacă este necesar
Utilajul complet	Control vizual (stare, etanșeitate)	X		X						
	Curățare		X							
Mâner de comandă	Verificare funcțională	X		X						
Filtrul de aer	Curățare							X		X
	Înlocuire								X	
Pompa de combustibil manuală (dacă există)	Verificare	X								
	Punere în stare prin Serviciul de asistență tehnică ¹⁾								X	
Sorbul din rezervorul de combustibil	Verificare							X		
	Înlocuire prin serviciul de asistență tehnică ¹⁾						X		X	X
Rezervor de combustibil	Curățare							X		X
Carburator	Verificați mersul în gol, unealta de lucru nu trebuie să fie antrenată în mișcare	X		X						
	Reglare regim de mers în gol									X
Bujia	Reglarea distanței dintre electrozi							X		
	Înlocuire la câte 100 ore de funcționare									
Orificiul de aspirație pentru aerul de răcire	Control vizual		X							
	Curățare									X

Datele se referă la condiții de lucru normale. În cazul unor condiții grele de lucru (căderi masive de praf etc.) și timpi zilnici de lucru mai îndelungați, intervalele date se reduc corespunzător.		înainte de utilizare	după utilizare, respectiv zilnic	după fiecare alimentare a rezervorului	săptămânal	lunar	anual	la avarie	la deteriorare	dacă este necesar
Grilajul de protecție contra scânteilor ²⁾ din toba de eșapament	Verificare prin serviciul de asistență tehnică ¹⁾		X					X		
	Curățare, respectiv înlocuire prin serviciul de asistență tehnică ¹⁾								X	X
Șuruburi și piulițe accesibile (cu excepția șuruburilor de reglaj)	Strângere ulterioară									X
Autocolant de siguranță	Înlocuire							X		

¹⁾ STIHL vă recomandă serviciul de asistență tehnică STIHL

²⁾ disponibil în funcție de țară

Minimizarea uzurii și evitarea pagubelor

Respectarea datelor acestui manual de utilizare duce la evitarea uzurii considerabile și avarierii aparatului.

Exploatarea, întreținerea și depozitarea utilajului trebuie să se facă așa cum este descris în acest manual.

Utilizatorul este responsabil pentru toate pagubele apărute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de siguranță, utilizare și întreținere. Acest lucru este valabil în special pentru:

- modificări ale produsului care nu sunt aprobate de către STIHL
- utilizarea uneltelor și accesoriilor care nu sunt aprobate, corespunzătoare sau sunt calitativ inferioare
- utilizarea necorespunzătoare a utilajului
- utilizarea utilajului la evenimente sportive sau concursuri
- pagube provocate de continuarea utilizării utilajului cu piese defecte

Lucrări de întreținere

Toate lucrările prezentate în capitolul „Instrucțiuni de întreținere și îngrijire“ trebuie executate la intervale periodice. Atunci când aceste lucrări nu pot fi executate de către utilizator, se va solicita un serviciu de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de

asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale periodice de timp și au la dispoziție documentația tehnică necesară.

În cazul omiterii acestor lucrări sau executării necorespunzătoare, pot apărea pagube pentru care este răspunzător utilizatorul. Printre acestea se numără:

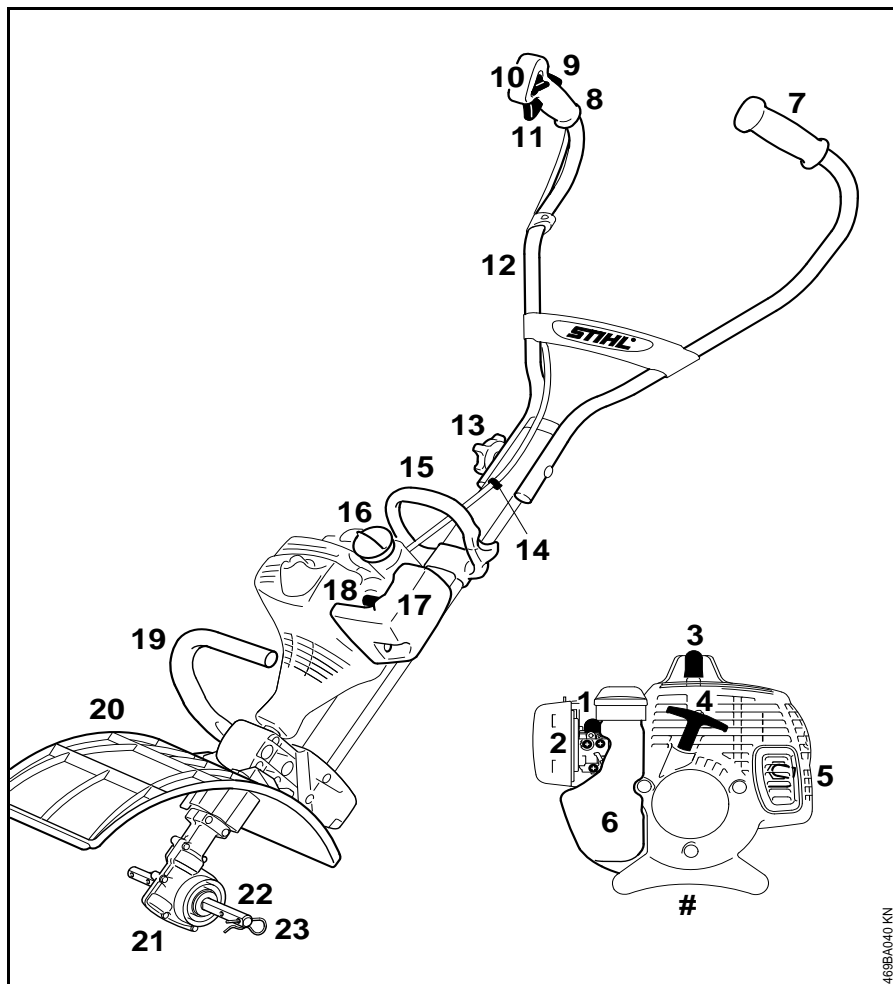
- avarii ale grupului motor ca urmare a întreținerii neexecutate la timp sau întreținerii necorespunzătoare (de ex. la filtrul de aer și combustibil), reglajului incorrect al carburatorului sau curățării insuficiente a conductei de aer rece (fante de aspirație, nervurile cilindrului)
- coroziune și alte avarieri ca urmare a depozitării necorespunzătoare
- pagube ale utilajului ca urmare a utilizării unei piese de schimb calitativ inferioare

Piese supuse uzurii

Unele componente ale motoutilajului sunt supuse unei uzuri normale, chiar dacă utilizarea lor s-a făcut în conformitate cu instrucțiunile iar în funcție de tipul și durata utilizării acestea trebuie înlocuite la timp. Printre acestea se numără:

- ambreiaj
- filtrul (pentru aer, combustibil)
- demarorul
- bujia

Componente principale



- 1 Pompă manuală de combustibil
- 2 Șurub de reglaj carburator
- 3 Fișa bujiei
- 4 Mânerul demaror
- 5 Toba de eșapament (în funcție de cerințele locale, cu grilaj de protecție contra scânteilor)
- 6 Rezervor de combustibil
- 7 Mâner stânga
- 8 Mâner de comandă
- 9 Blocatorul pârghiei de accelerație
- 10 Cursor combinat
- 11 Pârghia de accelerație
- 12 Mâner tubular
- 13 Mâner rotativ
- 14 Suportul cablului de accelerație
- 15 Mâner cadru
- 16 Capacul rezervorului
- 17 Capacul filtrului de aer
- 18 Pârghia clapetei de șoc
- 19 Mâner
- 20 Apărătoare
- 21 Mecanism de antrenare
- 22 Arbore
- 23 Arc
- # Seria mașinii

46SBA040 KN

Date tehnice

Grupul motor

Motor monocilindric în doi timpi

Cilindree:	27,2 cm ³
Alezajul cilindrului:	34 mm
Cursa pistonului:	30 mm
Putere conform ISO 8893:	0,75 kW (1 CP) la 7000 1/min
Turația la mers în gol:	2800 1/min
Turație de reglare antrenată:	8900 1/min
Turația max. a arborului antrenat (unealta de lucru)	200 1/min

Sistemul de aprindere

Magnetou cu comandă electronică

Bujie (ecranată):	Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A
Distanța dintre electrozi:	0,5 mm

Sistem de combustibil

Carburator cu membrană, insensibil la poziție, cu pompă integrată de combustibil

Capacitatea rezervorului de combustibil: 330 cm³ (0,33 l)

Greutate

fără combustibil, fără unealtă de lucru
7,9 kg

Valori ale sunetelor și vibrațiilor

Pentru datele complete ce îndeplinesc standardul Vibrații 2002/44/CE, vezi www.stihl.com/vib

Multimotor cu multinealtă

Pentru tipul multiunelei vezi "Multiunele permise".

BF-MM și BK-MM

Pentru obținerea valorilor sunetelor și vibrațiilor au fost luate în considerare mersul în gol și turația de lucru nominală în raport de 1:6

Nivelul presiunii sonore L_{peq} conform EN 709

86 dB(A)

Nivelul puterii sonore L_{weq} conform EN 709

94 dB(A)

Valoarea "a" a vibrațiilor_{hv,eq} conform EN 709

Mâner stânga:	5,5 m/s ²
Mâner dreapta:	7,0 m/s ²

FC-MM

Pentru obținerea valorilor sunetelor și vibrațiilor au fost luate în considerare mersul în gol și turația maximă nominală în raport de 1:1

Nivelul presiunii sonore L_{peq} conform ISO 11201

90 dB(A)

Nivelul puterii sonore L_{weq} conform ISO 3744

100 dB(A)

Valoarea "a" a vibrațiilor_{hv,eq} conform ISO 11789

Mâner stânga:	5,5 m/s ²
Mâner dreapta:	7,0 m/s ²

KB-MM, KW-MM, MF-MM și RL-MM

Pentru obținerea valorilor sunetelor și vibrațiilor au fost luate în considerare mersul în gol și turația maximă nominală în raport de 1:6

Nivelul presiunii sonore L_{peq} conform ISO 11201

92 dB(A)

Nivelul puterii sonore L_{weq} conform ISO 3744

102 dB(A)

Valoarea vibrațiilor a_{hv,eq} conform ISO 20643

	Mâner stânga	Mâner dreapta
KB-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
KW-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

Valoarea "a" a vibrațiilor_{hv,eq} conform EN 13864

	Mâner stânga	Mâner dreapta
MF-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
RL-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

Pentru nivelul presiunii sonore și nivelul puterii sonore valoarea factorului K-conform RL2006/42/EG = 2,5dB(A); pentru accelerația vibrațiilor valoarea factorului K-conform RL2006/42/EG = 2,0m/s².

REACH

REACH reprezintă un normativ CE pentru înregistrarea, evaluarea și aprobarea substanțelor chimice.

Informații cu privire la îndeplinirea normativului REACH (CE) Nr. 1907/2006, vezi www.stihl.com/reach


Instrucțiuni pentru reparații

Utilizatorii acestui aparat vor executa numai lucrările de întreținere și îngrijire descrise în acest manual de utilizare. Celelalte tipuri de reparații vor fi executate de serviciile de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale periodice de timp și vă pot pune la dispoziție documentația tehnică necesară.

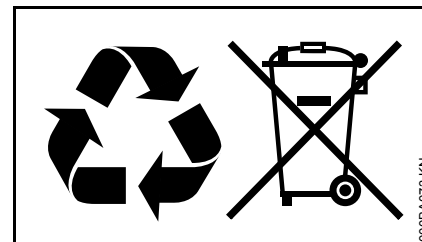
La reparații se vor utiliza numai piesele de schimb aprobate de STIHL și destinate acestui motoutilaj sau piese similare din punct de vedere tehnic. Utilizați numai piese de schimb de înaltă calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL.

Piesele de schimb originale STIHL se recunosc după seria piesei de schimb STIHL, după textul **STIHL** și dacă e cazul, după simbolul piesei de schimb STIHL  (pe piesele mici se poate găsi doar simbolul respectiv).

Colectarea deșeurilor

Se vor respecta reglementările privind depozitarea deșeurilor specifice fiecărei țări.



Produsele STIHL nu se aruncă la gunoiul menajer. Produsele STIHL, acumulatorul, accesoriile și ambalajul se vor recicla conform normelor de protecție a mediului.

Serviciile de asistență tehnică STIHL vă stau la dispoziție cu informații actualizate cu privire la reglementările de depozitare a deșeurilor.

Declarație de conformitate EU

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Germania

declară cu toată responsabilitatea
următoarele:

Model constructiv: Multimotor
Marca de fabricație: STIHL
Tip: MM 55
Identificator de serie: 4601
Cilindree: 27,2 cm³

corespunde prevederilor de
implementare a directivelor 2006/42/CE
și 2014/30/EU și a fost conceput și
fabricat în conformitate cu versiunile
valabile la data fabricației ale
următoarelor norme:

EN ISO 12100, EN 55012,
EN 61000-6-1 (coroborat cu
multiuneltele precizate BF-MM, BK-MM,
RL-MM, FC-MM, MF-MM, KB-MM,
KW-MM)

Multimotorul descris poate fi pus în
funcționare numai împreună cu
multiuneltele acceptate de către STIHL
pentru acest multimotor.

Păstrarea documentelor tehnice:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Anul de fabricație și seria mașinii sunt
menționate pe utilaj.

Waiblingen, 28.10.2016
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
reprezentat de



Thomas Elsner
Șef Gestionare Produse și Servicii



0458-469-5521-C

rumänisch



www.stihl.com



0458-469-5521-C